

Safety information
Informations relatives à la sécurité
Informações de segurança

English.....	1
Français.....	3
Português.....	6

English

Legal Notice

The product described in this manual may include copyrighted software of licensors. Customers shall not in any manner reproduce, distribute, modify, decompile, disassemble, decrypt, extract, reverse engineer, lease, assign, or sublicense the said software, unless such restrictions are prohibited by applicable laws or such actions are approved by respective copyright holders.

Trademarks and Permissions

LTE is a trademark of ETSI.

Wi-Fi®, the Wi-Fi CERTIFIED logo, and the Wi-Fi logo are trademarks of Wi-Fi Alliance.

Other trademarks, product, service and company names mentioned may be the property of their respective owners.

Notice

Some features of the product and its accessories described herein rely on the software installed, capacities and settings of local network, and therefore may not be activated or may be limited by local network operators or network service providers. Thus, the descriptions herein may not exactly match the product or its accessories which you purchase.

We reserve the right to change or modify any information or specifications contained in this manual without prior notice and without any liability.

DISCLAIMER

ALL CONTENTS OF THIS MANUAL ARE PROVIDED "AS IS". EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAWS, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS MANUAL.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAWS, IN NO EVENT SHALL ZOWEE BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LOSS OF PROFITS, BUSINESS, REVENUE, DATA, GOODWILL SAVINGS OR ANTICIPATED SAVINGS REGARDLESS OF WHETHER SUCH LOSSES ARE FORESEEABLE OR NOT.

THE MAXIMUM LIABILITY (THIS LIMITATION SHALL NOT APPLY TO LIABILITY FOR PERSONAL INJURY TO THE EXTENT APPLICABLE LAW PROHIBITS SUCH A LIMITATION) OF ZOWEE ARISING FROM THE USE OF THE PRODUCT DESCRIBED IN THIS MANUAL SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID BY CUSTOMERS FOR THE PURCHASE OF THIS PRODUCT.

Import and Export Regulations

Customers shall comply with all applicable export or import laws and regulations and be responsible to obtain all necessary governmental permits and licenses in order to export, re-export or import the product mentioned in this manual including the software and technical data therein.

Privacy Policy

To learn how we use and protect your personal information on this device, please access the web-based management page, and read the Privacy Statement for Mobile Broadband Devices to learn about our privacy policy.

Safety information



[Warning] Please read all of the safety information carefully before using your device to ensure its safe and proper operation and to learn how to dispose of your device properly.

Electronic device

Do not use your device if using the device is prohibited. Do not use the device if doing so causes danger or interference with other electronic devices.

Interference with medical equipment

- Follow rules and regulations set forth by hospitals and health care facilities. Do not use your device where prohibited.
- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker. If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.

Areas with flammables and explosives

- Do not use the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire. In addition, follow the instructions indicated in text or symbols.
- Do not store or transport the device in containers with flammable liquids, gases, or explosives.

Operating environment

- Avoid dusty, damp, or dirty environments. Avoid magnetic fields. Using the device in these environments may result in circuit malfunctions.
- Before connecting and disconnecting cables, stop using the device and disconnect it from the power supply. Ensure that your hands are dry during operation.
- Place the device on a stable surface.
- Keep the device away from electronic appliances that generate strong magnetic or electric fields, such as a microwave oven or refrigerator.
- During thunderstorms, power off your device and remove all cables connected to it to protect against lightning strikes.

- Do not use your device during thunderstorms to protect your device against any danger caused by lightning.
- Ideal operating temperatures are 0 °C to 40 °C. Ideal storage temperatures are -20 °C to +70 °C. Extreme heat or cold may damage your device or accessories.
- Keep the device and accessories in a well-ventilated and cool area away from direct sunlight. Do not enclose or cover your device with towels or other objects. Do not place the device in a container with poor heat dissipation, such as a box or bag.
- To protect your device or accessories from fire or electrical shock hazards, avoid rain and moisture.
- Keep the device away from sources of heat and fire, such as a heater, microwave oven, stove, water heater, radiator, or candle.
- Do not place any object, such as a candle or a water container on the device. If any foreign object or liquid enters the device, immediately stop using it, power it off, and remove all cables connected to it.
- Do not block device openings. Reserve a minimum of 10 cm around the device to dissipate heat.
- Stop using your device or applications for a while if the device is overheated. If skin is exposed to an overheated device for an extended period, low temperature burn symptoms, such as red spots and darker pigmentation, may occur.
- Do not touch the device's antenna. Otherwise, communication quality may be reduced.
- Do not allow children or pets to bite or suck the device or accessories. Doing so may result in damage or explosion.
- Observe local laws and regulations, and respect the privacy and legal rights of others.
- Keep the device in a place with good reception. The distance between the device and other metal materials (such as metal brackets or metal doors and windows) should be greater than 25 cm and the distance between the device should be greater than 30 cm.
- The Marking of this device is on the exterior of the bottom.

Child safety

- Comply with all precautions with regard to child safety. Letting children play with the device or its accessories may be dangerous. The device includes detachable parts that may present a choking hazard. Keep away from children.
- The device and its accessories are not intended for use by children. Children should only use the device with adult supervision.

Accessories

- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
- Choose only accessories approved for use with this model by the device manufacturer. The use of any other types of accessories may void the warranty, may violate local regulations and laws, and may be dangerous. Please contact your retailer for information about the availability of approved accessories in your area.

Power adapter safety

- The power plug is intended to serve as a disconnect device.
- For pluggable devices, the socket-outlet shall be installed near the devices and shall be easily accessible.
- Unplug the power adapter from electrical outlets and the device when not in use.
- Do not drop or cause an impact to the power adapter.
- If the power cable is damaged (for example, the cord is exposed or broken), or the plug loosens, stop using it at once. Continued use may lead to electric shocks, short circuits, or fire.
- Do not touch the power cord with wet hands or pull the power cord to disconnect the power adapter.
- Do not touch the device or the power adapter with wet hands. Doing so may lead to short circuits, malfunctions, or electric shocks.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.

Cleaning and maintenance

- During storage, transportation, and operation of the device, keep it dry and protect it from collision.
- Keep the device and accessories dry. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven or hair dryer.
- Do not expose your device or accessories to extreme heat or cold. These environments may interfere with proper function and may lead to fire or explosion.
- Avoid collision, which may lead to device malfunctions, overheating, fire, or explosion.
- If the device is not going to be used for an extended period of time, power it off, and remove all cables connected to it.
- If anything unusual occurs (for example, if the device emits smoke or any unusual sound or smell), immediately stop using it, power it off, and remove all cables connected to it.
- Do not trample, pull, or excessively bend any cable. Doing so may damage the cable, causing the device to malfunction.
- Before you clean or maintain the device, stop using it, stop all applications, and disconnect all cables connected to it.
- Do not use any chemical detergent, powder, or other chemical agents (such as alcohol and benzene) to clean the device or accessories. These substances may cause damage to parts or present a fire hazard. Use a clean, soft, and dry cloth to clean the device and accessories.
- Do not place magnetic stripe cards, such as credit cards and phone cards, near the device for extended periods of time. Otherwise the magnetic stripe cards may be damaged.
- Do not dismantle or remanufacture the device and its accessories. This voids the warranty and releases the manufacturer from liability for damage.

Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment.

For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://www.brovi-tech.com>.

Reduction of hazardous substances

This device and its electrical accessories comply with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH regulation, RoHS and Batteries (where included) directive. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit the website <https://www.brovi-tech.com>.

RF Exposure Information

As recommended by international guidelines, the device is designed to comply with the limits established by the market that the device will be placed on. The device should be installed and operated with a minimum distance of 50 cm between the device and your body.

EU regulatory conformance

Hereby, ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. declares that this device H168-383 is in compliance with the following Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, ErP 2009/125/EC.

The full text of the EU declaration of conformity, the detailed ErP information and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://www.brovi-tech.com>.

Powering on the device without a SIM card inserted will disable the cellular network, while powering on the device with a SIM card inserted will enable both the cellular and Wi-Fi networks.

Access the device's web-based management page (see the device nameplate for the address), find the Wi-Fi switch, and turn it on or off as needed to enable or disable the Wi-Fi network.

Restrictions in the frequency band:

The 5250 to 5350 MHz frequency range is restricted to indoor use in: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

In accordance with the relevant statutory requirements in the UK, the 1510 to 5350 MHz frequency range is restricted to indoor use in the United Kingdom.

Frequency Bands and Power

Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

LTE Band 1/3/7/8/38/41: 25.7 dBm, LTE Band 20/28/40: 25.0 dBm, LTE Band 42/43: 26.0 dBm, 5G NR n1: 26.0 dBm, 5G NR n3/n7/n8/n38/n80/n81/n82/n83/n84: 25.7 dBm, 5G NR n20/n28/n40: 25.0 dBm, 5G NR n41/n77/n78: 29.0 dBm, Wi-Fi 2.4GHz: 20 dBm, Wi-Fi 5GHz: 5150-5250 MHz: 23 dBm, 5250-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Français

Mention légale

Le produit décrit dans le présent manuel peut inclure des logiciels sous copyright de concédants de licence. Les clients ne peuvent en aucun cas reproduire, distribuer, modifier, décompiler, désassembler, décrypter, extraire, effectuer de l'ingénierie inverse, louer ou transférer lesdits logiciels, ni en concéder des sous-licences d'utilisation, sauf si la législation en vigueur interdit ces restrictions ou si ces actions sont approuvées par les détenteurs des copyrights concernés.

Marques de commerce et autorisations

LTE est une marque de commerce de ETSI.

Wi-Fi®, le logo Wi-Fi CERTIFIED et le logo Wi-Fi sont des marques commerciales de la Wi-Fi Alliance.

Les autres marques de commerce, produits, services ou noms d'entreprise mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

AVIS

Certaines caractéristiques du produit et certains accessoires décrits dans le présent manuel dépendent du logiciel installé, de ses capacités et des paramètres du réseau local. Par conséquent, ils peuvent ne pas être activés ou être limités par les opérateurs de réseaux locaux ou par les prestataires de services réseau.

De ce fait, les descriptions de ce manuel peuvent ne pas correspondre exactement au produit ou aux accessoires achetés. Nous nous réservons le droit de changer ou de modifier toute information ou spécification contenue dans le présent manuel sans avis préalable et sans encourir aucune responsabilité civile.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

LES INFORMATIONS DE CE MANUEL SONT FOURNIES « TELLES QUELLES ». SAUF EXIGENCES DES LOIS EN VIGUEUR, AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST FAITE EN CE QUI CONCERNE LA PRÉCISION, LA FIABILITÉ OU LE CONTENU DU PRÉSENT MANUEL, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UNE FIN PARTICULIÈRE.

DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LES LOIS APPLICABLES, ZOWEE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, ACCESSOIRE, INDIRECT OU CONSÉCUTIF, OU DE TOUTE PERTE DE PROFITS, D'AFFAIRES, DE REVENUS, DE DONNÉES, D'ÉCONOMIES DE CLIENTÈLE OU D'ÉCONOMIES ANTICIPÉES, QUE CES PERTES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON.

LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE (CETTE LIMITATION NE S'APPLIQUE PAS À LA RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES CORPORELS DANS LA MESURE OÙ LA LÉGISLATION APPLICABLE INTERDIT UNE TELLE LIMITATION) DE ZOWEE DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT DÉCRITE DANS LE PRÉSENT MANUEL SERA LIMITÉE AU MONTANT PAYÉ PAR LES CLIENTS POUR L'ACHAT DE CE PRODUIT.

Réglementations relatives à l'importation/exportation

Les clients doivent se conformer aux lois et aux réglementations en vigueur relatives à l'exportation et à l'importation et il leur incombe d'obtenir toutes les autorisations et licences administratives nécessaires pour l'exportation, la réexportation ou l'importation du produit mentionné dans ce manuel, y compris le logiciel et les données techniques.

Politique de confidentialité

Pour savoir comment nous utilisons et protégeons vos informations personnelles sur cet appareil, veuillez accéder à la page web d'administration et lire la Déclaration relative à la vie privée pour les appareils haut débit mobiles afin de connaître notre politique relative à la vie privée.

Informations relatives à la sécurité



[Avertissement] Avant d'utiliser votre appareil, lisez attentivement toutes les informations relatives à la sécurité afin de garantir une utilisation et une mise au rebut correctes.

Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.

Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.

Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).

Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

Appareil électronique

N'utilisez pas votre appareil quand cela est interdit. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci peut provoquer un danger ou créer des interférences avec d'autres appareils électroniques.

Interférences avec des équipements médicaux

- Suivez les règles et réglementations établies par les hôpitaux et les centres de santé. N'utilisez pas votre appareil dans un endroit où cela est interdit.
- Certains appareils sans fil peuvent affecter les performances des appareils auditifs ou des stimulateurs cardiaques. Consultez votre fournisseur de services pour de plus amples informations.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de laisser un écart minimum de 15 cm entre un appareil et un stimulateur cardiaque afin d'empêcher des interférences potentielles avec le stimulateur. Si vous utilisez un stimulateur cardiaque, tenez l'appareil du côté opposé au stimulateur cardiaque et ne portez pas l'appareil dans votre poche avant.

Zones contenant des matières inflammables et des explosifs

- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où sont stockés des matières inflammables ou des explosifs, par exemple une station-service, un dépôt pétrolier ou une usine chimique. L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente les risques d'explosion ou d'incendie. Respectez également les instructions sous forme de texte et de symboles.
- Ne stockez pas et ne transportez pas l'appareil dans des récipients contenant des liquides inflammables, des gaz ou des explosifs.

Environnement d'exploitation

- Évitez les environnements poussiéreux, humides ou sales. Évitez les champs magnétiques. L'utilisation de l'appareil dans ces environnements peut entraîner des dysfonctionnements des circuits.
- Arrêtez d'utiliser l'appareil et débranchez-le de sa source d'alimentation avant de brancher et de débrancher les câbles. Assurez-vous que vos mains sont sèches lorsque vous utilisez l'appareil.
- Posez l'appareil sur une surface stable.
- Maintenez-le à l'écart des appareils électroniques qui produisent de puissants champs magnétiques ou électriques, tels qu'un four à micro-ondes ou un réfrigérateur.
- En cas d'orage, éteignez votre appareil et débranchez tous les câbles qui y sont raccordés afin de le protéger contre la foudre.
- N'utilisez pas votre appareil en cas d'orage afin de le protéger contre tout danger causé par la foudre.
- Les températures d'utilisation idéales sont entre 0°C et 40°C. Les températures de stockage idéales sont entre -20°C et +70°C. Des températures extrêmement froides ou chaudes peuvent endommager votre appareil ou les accessoires.
- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit bien aéré et frais, à l'écart des rayons directs du soleil.
- N'enveloppez pas et ne recouvrez pas votre appareil de serviettes ou d'autres objets. Ne placez pas l'appareil dans un récipient ayant une faible capacité de dissipation thermique, comme par exemple une boîte ou un sac.

- Afin de protéger votre appareil ou ses accessoires des risques d'incendie ou d'électrocution, évitez de les exposer à la pluie et à l'humidité.
- Conservez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et de flammes, telles qu'un radiateur, un four à micro-ondes, une cuisinière, une bouilloire ou une bougie.
- Ne placez pas d'objet (bougie ou récipient contenant de l'eau, par exemple) sur l'appareil. Si un corps étranger ou du liquide pénètre dans l'appareil, cessez immédiatement d'utiliser celui-ci, éteignez-le et retirez tous les câbles qui lui sont connectés.
- Ne bloquez pas les ouvertures de l'appareil. Réservez un espace minimum de 10 cm autour de l'appareil afin d'assurer la dissipation thermique.
- Cessez d'utiliser l'appareil ou ses applications pendant un certain temps si l'appareil est en surchauffe. En cas d'exposition de la peau à un appareil en surchauffe pendant une période prolongée, des symptômes de brûlures légères, tels que des tâches rouges et des pigmentations plus foncées, peuvent se produire.
- Ne touchez pas l'antenne de l'appareil. Sinon, la qualité de la communication pourrait être réduite.
- Ne laissez pas les enfants ou les animaux de compagnie mordre ou sucer l'appareil ou les accessoires. Cela pourrait entraîner des dommages ou une explosion.
- Respectez les lois et réglementations locales et respectez la vie privée et les droits légaux d'autrui.
- Conservez l'appareil dans un endroit ayant une bonne réception. Maintenez une distance supérieure à 25 cm entre l'appareil et un autre élément métallique (supports métalliques, portes métallique, fenêtres, etc.) et supérieure à 30 cm entre deux appareils.
- Le marquage de cet appareil se trouve sur l'extérieur du fond.

Sécurité des enfants

- Respectez toutes les précautions en matière de sécurité des enfants. Il peut se révéler dangereux de laisser les enfants jouer avec l'appareil ou avec ses accessoires. L'appareil comporte des pièces amovibles susceptibles de présenter un danger de suffocation. Tenir à distance des enfants.
- L'appareil et ses accessoires ne sont pas conçus pour être utilisés par des enfants. Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que sous la surveillance d'un adulte.

Accessoires

- L'utilisation d'un adaptateur d'alimentation, d'un chargeur ou d'une batterie non approuvé(e) ou incompatible peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Seuls les accessoires approuvés par le fabricant de l'appareil pour une utilisation avec ce modèle peuvent être utilisés. L'utilisation de tout autre type d'accessoires peut entraîner la nullité de la garantie, enfreindre les réglementations et lois locales et être dangereuse. Veuillez contacter votre détaillant pour obtenir plus d'informations sur la disponibilité, près de chez vous, d'accessoires agréés.

Sécurité de l'adaptateur d'alimentation

- La fiche d'alimentation est conçue pour réaliser les débranchements.
- Pour les appareils enfichables, la prise de courant doit être installée près des appareils et être facile d'accès.
- Débranchez l'adaptateur d'alimentation de la prise électrique et de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne laissez pas tomber l'adaptateur secteur et évitez qu'il subisse des chocs.
- Si le câble d'alimentation est endommagé (par exemple, si le cordon est à nu ou le câble coupé) ou si la prise est desserrée, arrêtez immédiatement d'utiliser le câble. La poursuite de l'utilisation pourrait provoquer une électrocution, des courts-circuits ou un incendie.
- Ne touchez pas le câble d'alimentation avec des mains mouillées et ne tirez pas dessus pour débrancher le l'adaptateur d'alimentation.
- Ne touchez pas l'appareil ou l'adaptateur d'alimentation si vous avez les mains mouillées. Cela pourrait provoquer des courts-circuits, des dysfonctionnements ou des électrocutions.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur répond aux exigences de la norme IEC/EN 62368-1 et qu'il a été testé et approuvé conformément aux normes nationales ou locales.

Nettoyage et maintenance

- Pendant le stockage, le transport et l'utilisation de l'appareil, gardez-le au sec et protégez-le contre les chocs.
- Maintenez l'appareil et ses accessoires au sec. N'essayez pas de les sécher à l'aide d'une source externe de chaleur, comme par exemple un four à micro-ondes ou un sèche-cheveux.
- N'exposez pas votre appareil ou ses accessoires à des températures extrêmement froides ou chaudes. Ces environnements risquent d'empêcher leur bon fonctionnement et d'entraîner un incendie ou une explosion.
- Évitez tout choc susceptible d'entraîner des dysfonctionnements ou une surchauffe de l'appareil ainsi qu'un incendie ou une explosion.
- Si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue durée, éteignez-le et retirez tous les câbles qui y sont connectés.
- Si quelque chose d'inhabituel se produit (par exemple, si l'appareil émet de la fumée ou un son ou une odeur inhabituels), cessez immédiatement de l'utiliser, éteignez-le et retirez tous les câbles qui lui sont connectés.
- Ne piétinez pas, n'étrez pas et ne pliez pas les câbles de manière excessive. Cela pourrait endommager le câble et entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, arrêtez de l'utiliser, désactivez toutes les applications et débranchez tous les câbles branchés sur l'appareil.
- N'utilisez pas de détergent chimique, de poudre ou autres agents chimiques (tels que de l'alcool ou du benzène) pour nettoyer l'appareil ou ses accessoires. Ces substances pourraient endommager les pièces ou représenter un risque d'incendie. Utilisez un chiffon propre, doux et sec pour nettoyer l'appareil et les accessoires.

- Ne placez pas de cartes à bande magnétique, telles que des cartes de crédit et des cartes de téléphone, à proximité de l'appareil pendant une longue durée. Cela pourrait endommager les cartes à bande magnétique.
- Ne démontez et ne remontez pas l'appareil et ses accessoires. La garantie s'en trouverait annulée et la responsabilité du fabricant serait déagée.

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



La présence de ce symbole sur le produit, sur la batterie, dans la documentation ou sur l'emballage vous rappelle que tous les produits et les piles/batteries arrivés à la fin de leur cycle de vie doivent être déposés dans des points de collecte spéciaux désignés par les autorités locales. Cela contribue à garantir que les équipements électriques et électroniques (EEE) sont recyclés et traités de façon à récupérer les matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales, votre revendeur ou le service de traitement des ordures ménagères, ou vous rendre sur le site Internet <https://www.brovi-tech.com>.

Réduction des substances dangereuses

Cet appareil et ses accessoires électriques respectent la réglementation locale en vigueur concernant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses contenues dans les équipements électriques et électroniques, entre autres les règlements de l'UE REACH, RoHS et la directive relative aux batteries (le cas échéant). Pour les déclarations de conformité REACH et RoHS, veuillez consulter notre site Internet <https://www.brovi-tech.com>.

Informations sur l'exposition aux RF

Comme le recommandent les directives internationales, l'appareil est conçu pour respecter les limites établies par le marché sur lequel il sera commercialisé. L'appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 50 cm du corps.

Conformité réglementaire UE

ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. déclare par la présente que cet appareil H168-383 est conforme aux directives suivantes : RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE, ErP 2009/125/CE.

Le texte complet de la déclaration de conformité pour l'UE, les informations ErP détaillées et les informations les plus récentes concernant les accessoires et les logiciels peuvent être consultés à l'adresse internet suivante : <https://www.brovi-tech.com>.

Mettre sous tension l'appareil sans carte SIM insérée désactive le réseau cellulaire, tandis que mettre sous tension l'appareil avec une carte SIM insérée active à la fois le réseau cellulaire et le réseau Wi-Fi.

Accédez à la page de gestion Web de l'appareil (voir la plaque signalétique de l'appareil pour connaître l'adresse), trouvez le bouton Wi-Fi, et activez ou désactivez-le, le cas échéant, pour activer ou désactiver le réseau Wi-Fi.

Restrictions dans la bande de fréquence :

La plage de fréquences 5250 à 5350 MHz est limitée à une utilisation en intérieur dans les pays suivants : AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Bandes de fréquences et puissance

Les bandes de fréquences sur lesquelles fonctionne l'équipement radiotéléphonique : certaines bandes ne sont pas disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre opérateur local.

LTE Band 1/3/7/8/38/41: 25,7 dBm, LTE Band 20/28/40: 25,0 dBm, LTE Band 42/43: 26,0 dBm, 5G NR n1: 26,0 dBm, 5G NR n3/n7/n8/n38/n80/n81/n82/n83/n84: 25,7 dBm, 5G NR n20/n28/n40: 25,0 dBm, 5G NR n41/n77/n78: 29,0 dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20 dBm, Wi-Fi 5GHz: 5150-5250 MHz: 23 dBm, 5250-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

Português

Aviso legal

O produto descrito neste manual poderá incluir software com direitos de autor dos respetivos licenciadores. Os clientes não podem de forma alguma reproduzir, distribuir, modificar, descompilar, desmontar, descriptar, extrair, inverter a engenharia, alugar, atribuir ou sublicenciar o referido software, exceto se as restrições referidas forem proibidas por lei ou se as referidas ações tiverem a aprovação dos respetivos titulares de direitos de autor.

Marcas comerciais e autorizações

LTE é uma marca comercial do ETSI.

Wi-Fi®, o logótipo Wi-Fi CERTIFIED e o logótipo Wi-Fi são marcas comerciais da Wi-Fi Alliance.

Outras marcas comerciais, nomes de produtos, serviços e empresas mencionados podem pertencer aos respectivos proprietários.

Aviso

Algumas funcionalidades do produto e respectivos acessórios descritas no presente documento dependem do software instalado e das capacidades e definições da rede local, pelo que poderão não estar activadas ou poderão estar limitadas pelos operadores da rede local ou fornecedores do serviço de rede.

Como tal, as descrições aqui facultadas podem não corresponder exactamente ao produto ou respectivos acessórios que adquirir.

Reservamos o direito de alterar ou modificar qualquer informação ou especificações contidas neste manual sem aviso prévio e sem qualquer garantia de responsabilidade.

EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE

TODO O CONTEÚDO DESTA MANUAL É FORNECIDO "TAL COMO ESTÁ". SALVO EXIGÊNCIAS DA LEGISLAÇÃO EM VIGOR, NÃO SÃO FORNECIDAS GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO, EM RELAÇÃO À PRECISÃO, FIABILIDADE OU CONTEÚDOS DESTA MANUAL.

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELAS LEIS APLICÁVEIS, EM QUALQUER SITUAÇÃO, A ZOWEE SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO ESPECIAL, INERENTE, INDIRETO OU CONSEQUENTE, OU PERDA DE RENTABILIDADE, RECEITAS, DADOS, POUPANÇAS DE BENEVOLENÇA OU BENEFÍCIOS ANTECIPADOS, QUER AS PERDAS SEJAM OU NÃO PREVISÍVEIS.

A RESPONSABILIDADE MÁXIMA (ESTA LIMITAÇÃO NÃO SE APLICA À RESPONSABILIDADE POR FERIMENTOS PESSOAIS ATÉ AO LIMITE EM QUE A LEGISLAÇÃO EM VIGOR PROÍBA A REFERIDA LIMITAÇÃO) DA ZOWEE RESULTANTE DA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO DESCRITO NO PRESENTE MANUAL ESTÁ LIMITADA AO MONTANTE PAGO PELOS CLIENTES PARA A AQUISIÇÃO DESTA PRODUTO.

Regulamentação de importação e exportação

Os clientes deverão cumprir todas as leis e regulamentos de exportação ou importação em vigor e serão responsáveis por obter todas as autorizações e licenças governamentais necessárias à exportação, reexportação ou importação do produto mencionado neste manual, incluindo o software e dados técnicos contidos no mesmo.

Política de Privacidade

Para saber como utilizamos e protegemos as suas informações pessoais neste dispositivo, acesse a página de gestão na Internet e leia a Declaração de Privacidade para Dispositivos de Banda Larga Móvel para saber mais sobre a nossa política de privacidade.

Informações de segurança



[Aviso] Leia atentamente todas as informações de segurança antes de utilizar o seu dispositivo para garantir o funcionamento seguro e correto e para aprender mais sobre como se poderá desfazer do seu dispositivo.

Dispositivo electrónico

Não utilize o dispositivo se a sua utilização for proibida. Não utilize o dispositivo sempre que este originar situações perigosas ou causar interferência com outros dispositivos electrónicos.

Interferência com equipamentos médicos

- Siga as regras e regulamentos estipulados pelos hospitais e instalações de cuidados de saúde. Não utilize o dispositivo quando for proibido.
- Alguns dispositivos sem fios podem afectar o desempenho dos aparelhos auditivos ou pacemakers. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.
- Os fabricantes de pacemakers recomendam que se mantenha uma distância mínima de 15 cm entre um dispositivo e um pacemaker a fim de prevenir uma potencial interferência com o pacemaker. Se utilizar um pacemaker, mantenha o dispositivo no lado oposto ao do pacemaker e não transporte o dispositivo no bolso da frente.

Áreas com produtos inflamáveis e explosivos

- Não utilize o dispositivo em locais onde sejam guardados produtos inflamáveis ou explosivos, (por exemplo, estações de serviço, reservatórios de petróleo ou fábricas de produtos químicos). A utilização do dispositivo nestes ambientes aumenta o risco de explosão ou incêndio. Além disso, siga as instruções indicadas em texto ou símbolos.
- Não armazene nem transporte o dispositivo em recipientes com líquidos inflamáveis, gases ou explosivos.

Ambiente de funcionamento

- Evite ambientes com pó, húmidos ou sujos. Evite campos magnéticos. A utilização do dispositivo nestes ambientes pode resultar num mau funcionamento do circuito.
- Antes de ligar e desligar cabos, pare de utilizar o dispositivo e desligue-o da fonte de alimentação. Assegure-se de que as suas mãos estão secas durante a utilização.
- Coloque o dispositivo numa superfície estável.
- Mantenha o dispositivo protegido de aparelhos electrónicos que produzam campos magnéticos ou eléctricos fortes, como fornos de micro-ondas ou frigoríficos.
- Durante tempestades com queda de relâmpagos, desligue o dispositivo e remova todos os cabos de ligação de forma a protegê-lo contra a queda de raios.
- Evite a utilização do dispositivo durante tempestades com queda de relâmpagos para protegê-lo contra quaisquer perigos provocados por raios.
- As temperaturas ideais de funcionamento situam-se entre os 0 °C e os 40 °C. As temperaturas ideais de armazenamento situam-se também entre os -20 °C e os +70 °C. O calor ou o frio em excesso pode danificar o dispositivo ou os acessórios.
- Mantenha o dispositivo e os acessórios numa área fresca e bem ventilada protegida da luz solar directa. Não envolva nem cubra o dispositivo com toalhas ou outros objectos. Não coloque o dispositivo num recipiente com pouca dissipação do calor, como uma caixa ou saco.
- Para proteger o dispositivo ou os acessórios do perigo de incêndio ou de choque eléctrico, evite a chuva e humidade.
- Mantenha o dispositivo protegido de fontes de calor e de incêndio, como aquecedores, fornos de micro-ondas, fogões, esquentadores, radiadores ou velas.

- Não coloque quaisquer objetos, como velas ou recipientes com água, em cima do dispositivo. Se qualquer objeto estranho ou líquido entrar no dispositivo, pare imediatamente de o utilizar, desligue-o e remova todos os cabos de ligação.
- Não bloqueie as aberturas do dispositivo. Reserve um mínimo de 10 cm à volta do dispositivo para dissipar o calor.
- Suspenda a utilização do dispositivo ou de aplicações durante algum tempo se o dispositivo aquecer demasiado. Se a pele estiver exposta a um dispositivo sobreaquecido durante um período prolongado, podem ocorrer sintomas de queimaduras de baixa temperatura, como manchas vermelhas e pigmentação mais escura.
- Não toque na antena do dispositivo. Caso contrário, a qualidade da comunicação poderá diminuir.
- Não permita que crianças ou animais mordam ou metam o dispositivo ou os acessórios na boca. Caso contrário, poderão ocorrer danos ou uma explosão.
- Respeite as leis e regulamentações locais, bem como a privacidade e os direitos legais de terceiros.
- Mantenha o dispositivo num local com boa recepção. A distância entre o dispositivo e outros materiais de metal (como suportes metálicos ou portas e janelas metálicas) deve ser superior a 25 cm e a distância entre o dispositivo superior a 30 cm.
- A placa de identificação do dispositivo está no fundo do dispositivo.

Segurança infantil

- Cumpra todas as precauções relacionadas com a segurança de crianças. Pode ser perigoso deixar as crianças brincar com o dispositivo ou os respectivos acessórios. O dispositivo inclui peças que podem ser retiradas, o que poderá constituir um risco de asfixia. Mantenha afastado das crianças.
- O dispositivo e os respectivos acessórios não foram concebidos para serem utilizados por crianças. As crianças não devem utilizar o dispositivo sem a supervisão de um adulto.

Acessórios

- A utilização de um transformador de corrente, carregador ou bateria não aprovado ou incompatível pode provocar um incêndio, uma explosão ou outros perigos.
- Selecione apenas acessórios aprovados pelo fabricante do dispositivo para utilização com este modelo. A utilização de qualquer outro tipo de acessórios pode anular a garantia, violar as leis e os regulamentos locais e ser perigoso. Contacte o seu revendedor para obter informações sobre a disponibilidade de acessórios aprovados na sua área.

Segurança do transformador

- A ficha de alimentação destina-se a funcionar como uma interrupção da ligação.
- No caso de dispositivos de ligação à corrente, a tomada eléctrica deverá estar situada perto dos dispositivos e facilmente acessível.
- Desligue o transformador da tomada e do dispositivo quando não estiver a utilizá-lo.
- Não deixe cair nem sujeite o adaptador de energia a impactos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado (exposto ou partido, por exemplo), ou se a ficha estiver solta, pare imediatamente de utilizá-lo. Se continuar a utilizá-lo, poderão ocorrer choques eléctricos, curto-circuitos ou um incêndio.
- Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas nem o puxe para desligar o transformador.
- Não toque no dispositivo ou transformador com as mãos molhadas. Caso contrário, poderão ocorrer curto-circuitos, avarias ou choques eléctricos.
- Certifique-se de que o transformador cumpre os requisitos da IEC/EN 62368-1 e de que foi testado e aprovado de acordo com normas nacionais ou locais.

Limpeza e manutenção

- Durante o armazenamento, o transporte e o funcionamento do dispositivo, mantenha-o seco e proteja-o de colisões.
- Mantenha o dispositivo e o carregador secos. Não tente secá-lo com uma fonte de calor externa, como um forno de micro-ondas ou secador de cabelo.
- Não exponha o dispositivo ou os acessórios ao calor ou frio extremos. Estes ambientes podem interferir com o seu funcionamento correcto e provocar um incêndio ou explosão.
- Evite colisões que possam provocar avarias do dispositivo, sobreaquecimento, incêndio ou explosão.
- Se não pretende utilizar o dispositivo durante um longo período de tempo, desligue-o e remova todos os cabos de ligação.
- Se acontecer algo de estranho (por exemplo, se o dispositivo emitir fumo ou algum som ou cheiro estranho), pare imediatamente de o utilizar, desligue-o e remova todos os cabos ligados ao mesmo.
- Não pise, puxe ou dobre excessivamente qualquer cabo. Se o fizer, poderá danificar o cabo e causar o mau funcionamento do dispositivo.
- Antes de limpar ou guardar o dispositivo, pare de utilizá-lo, pare todas as aplicações e desligue todos os cabos de ligação.
- Não utilize qualquer detergente químico, pó ou outros agentes químicos (como álcool e benzina) para limpar o dispositivo ou os acessórios. Estas substâncias podem provocar danos nas peças ou apresentar o risco de incêndio. Utilize um pano limpo, macio e seco para limpar o exterior do dispositivo e dos acessórios.
- Não coloque cartões de fita magnética, como cartões de crédito ou de telefone, perto do dispositivo durante períodos prolongados. Caso contrário, os cartões de fita magnética podem ficar danificados.
- Não desmonte nem adultere o dispositivo e respetivos acessórios. Caso contrário, anula a garantia e desresponsabiliza o fabricante de quaisquer danos.

Informações sobre eliminação e reciclagem



O símbolo no produto, na bateria, na literatura ou na embalagem significa que os produtos ou as baterias devem ser colocados/as em pontos de recolha separados designados pelas autoridades locais no fim de vida. Isto irá garantir que o lixo EEE é reciclado e tratado de uma forma que conserva os materiais valiosos e protege a saúde pública e o ambiente. Para mais informações, contacte as autoridades locais, um distribuidor local ou um serviço de eliminação de lixo doméstico ou visite o site <https://www.brovi-tech.com>.

Redução de substâncias perigosas

Este dispositivo e os respetivos acessórios elétricos cumprem as normas locais aplicáveis relativas à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos como, por exemplo, os regulamentos REACH da UE, RoHS e a diretiva relativa a baterias (onde incluídas). Para consultar as declarações de conformidade sobre as normas REACH e RoHS, visite o nosso site <https://www.brovi-tech.com>.

Informação sobre exposição a radiofrequências

Conforme recomendado pelas diretrizes internacionais, o dispositivo foi concebido para cumprir os limites estabelecidos pelo mercado em que o dispositivo será colocado. O dispositivo deverá ser instalado e operado com uma distância mínima de 50 cm entre o dispositivo e o seu corpo.

Conformidade regulamentar da UE

Pelo presente, a ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. declara que este dispositivo H168-383 está em conformidade com a seguinte Diretiva: RED 2014/53/UE, RSP 2011/65/UE, ErP 2009/125/CE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE, as informações detalhadas de ErP (produtos relacionados com o consumo de energia) e as informações mais recentes sobre acessórios e software encontram-se disponíveis no seguinte endereço de Internet: <https://www.brovi-tech.com>.

Ligar o dispositivo sem um cartão SIM introduzido irá desativar a rede celular. Ligar o dispositivo com um cartão SIM introduzido irá ativar a rede celular e o Wi-Fi.

Aceda à página de gestão baseada na Web do dispositivo (consulte a placa de identificação do dispositivo para obter o endereço), encontre o interruptor de Wi-Fi e ligue ou desligue conforme necessário para ativar ou desativar a rede Wi-Fi.

Restrições na banda de frequências:

O intervalo de frequências de 5250 a 5350 MHz é restringido à utilização no interior nos seguintes países: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Bandas de frequência e potência

Bandas de frequência nas quais o equipamento rádio opera: algumas bandas poderão não estar disponíveis em todos os países ou em todas as áreas. Contacte a operadora local para mais detalhes.

LTE Band 1/3/7/8/38/41: 25,7 dBm, LTE Band 20/28/40: 25,0 dBm, LTE Band 42/43: 26,0 dBm, 5G NR n1: 26,0 dBm, 5G NR n3/n7/n8/n38/n80/n81/n82/n83/n84: 25,7 dBm, 5G NR n20/n28/n40: 25,0 dBm, 5G NR n41/n77/n78: 29,0 dBm, Wi-Fi 2,4GHz: 20 dBm, Wi-Fi 5GHz: 5150-5250 MHz: 23 dBm, 5250-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

نطاقات التردد والطاقة

نطاقات التردد التي تعمل بها معدات الراديو: قد لا تتوفر بعض النطاقات في كل البلدان أو كل المناطق. يُرجى الاتصال بشركة الاتصالات المحلية لمعرفة مزيد من التفاصيل.

LTE Band 1/3/7/8/38/41: 25.7 dBm, LTE Band 20/28/40: 25.0 dBm, LTE Band 42/43: 26.0 dBm, 5G NR n1: 26.0 dBm, 5G NR n3/n7/n8/n38/n80/n81/n82/n83/n84: 25.7 dBm, 5G NR n20/n28/n40: 25.0 dBm, 5G NR n41/n77/n78: 29.0 dBm, Wi-Fi 2.4GHz: 20 dBm, Wi-Fi 5GHz: 5150-5250 MHz: 23 dBm, 5250-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

- حافظ على الجهاز في مكان يستقبل الإشارة بشكل جيد. يجب أن تزيد المسافة بين الجهاز وأي مواد معدنية أخرى (كالحوامل أو الأبواب والنوافذ المعدنية) عن 25 سنتيمتراً وأن تكون المسافة بين الأجهزة أكثر من 30 سنتيمتراً.
- وبم هذا الجهاز موجود في الجانب الخارجي من الجزء السفلي.

سلامة الأطفال

- امتثل لجميع الاحتياطات المتعلقة بسلامة الأطفال. يشكل السماح للأطفال باللعب بالجهاز أو ملحقه خطورة كبيرة. يضم الجهاز أجزاء قابلة للفصل تشكل مخاطر صحية مثل خطر الاختناق. احتفظ بالجهاز أو ملحقه بعيداً عن متناول الأطفال.
- الجهاز أو ملحقه غير مخصص لاستخدام الأطفال. يتعين عدم استخدام الأطفال للجهاز إلا برقعة أحد الكبار فقط.

الملحقات

- يؤدي استخدام بطارية أو جهاز شحن أو مهبط تيار غير معتمد أو غير مصرح به إلى وقوع حريق أو حدوث انفجار أو غير ذلك من المخاطر الأخرى.
- اختر الملحقات المعتمدة للاستخدام فقط مع هذا الطراز من قبل الجهة المصنعة للجهاز. يؤدي استخدام أي أنواع أخرى من الملحقات إلى خروج الجهاز من الضمان، كما يمثل انتهاك اللوائح والقوانين المحلية أمراً في غاية الخطورة. يُرجى الاتصال بالتاجر للحصول على المزيد من المعلومات عن مدى توافق الملحقات المعتمدة في منطقتك.

سلامة مهبط التيار

- يقوم مقبس الكهرباء بوظيفة جهاز قطع الاتصال.
- تمكنك الوصول إلى الجهاز، يجب تثبيت مخرج المقبس بالقرب من الجهاز كما يجب الوصول إليه بسهولة.
- فصل مهبط التيار عن المنفذ الكهربائي والجهاز في حالة عدم الاستخدام.
- تجنب سقوط محول الطاقة أو تعرضه للصدمات.
- إذا كان كابل الطاقة ثالفاً (على سبيل المثال، السلك مكشوف أو مقطوع) أو القابس مفكوك، فتوقف عن استخدام الكابل على الفور. يؤدي الاستخدام المتواصل إلى حدوث صدمات كهربائية أو قصور في الدائرة الكهربائية أو حريق.
- لا تلمس السلك الكهربائي ويدك مبللة أو تسحب السلك الكهربائي لفصل مهبط التيار.
- لا تلمس الجهاز أو مهبط التيار ويدك مبللة. يؤدي ذلك إلى حدوث قصور في الدائرة الكهربائية أو أعطال أو صدمات كهربائية.
- تأكد من أن محول الطاقة يلبي المتطلبات الواردة في IEC/EN 62368-1، وأنه قد أُختبر وأُعيد وفق المعايير الوطنية أو المحلية.

التنظيف والصيانة

- أثناء تخزين الجهاز ونقله وتشغيله، احتفظ به جافاً لحمايته من التصادم.
- احتفظ بالجهاز وملحقته في مكان جاف. لا تحاول تنظيفه باستخدام مصدر حرارة خارجي مثل فرن المايكرويف أو مجفف الشعر.
- لا تعرض الجهاز أو ملحقته إلى سخونة أو برودة شديدة. تتعرض هذه الظروف البيئية مع الحالة المناسبة للجهاز وتؤدي إلى حدوث حريق أو انفجار.
- تجنب التصادم الذي يؤدي إلى حدوث أعطال بالجهاز أو سخونة زائدة أو حريق أو انفجار.
- إذا كنت لا ترغب في استخدام الجهاز لمدة طويلة، فقم بإيقاف تشغيل الجهاز وإزالة جميع الكابلات المتصلة به.
- في حالة حدوث أي شيء غير عادي (على سبيل المثال، إذا انبعث دخان، أو رائحة، أو صدر صوت غير مألوف من الجهاز)، توقف عن استخدام الجهاز فوراً، وأوقف تشغيله، وأزل كل الكابلات المتصلة به.
- لا تسحب الكابل بدميك أو تسحبه أو تثنيه بشدة. حيث يؤدي ذلك إلى تلف الكابل ويتسبب في حدوث أعطال بالجهاز.
- قبل تنظيف الجهاز أو صيانته، توقف عن استخدامه وقم بإيقاف جميع التطبيقات وفصل جميع الكابلات المتصلة به.
- لا تستخدم أية منظفات أو مساحيق كيميائية أو أية مواد كيميائية أخرى (مثل الكحول أو البزيرين) لتنظيف الجهاز أو ملحقته. تؤدي هذه المواد إلى تلف الأجزاء أو إحداث خطر الحريق. استخدم قطعة قماش نظيفة وناعمة وجافة لتنظيف الجهاز أو ملحقته.
- لا تضع بطاقات ذات شريط مغناطيسي مثل بطاقات الائتمان وبطاقات الهاتف بالقرب من الجهاز لمدة طويلة. فقد يؤدي ذلك إلى تلف البطاقات ذات الشريط المغناطيسي.
- لا تمدد على فك الجهاز وملحقته أو إعادة تركيبه. إذ يؤدي هذا إلى إيصال الضمان وإعفاء الشركة المصنعة من المسؤولية عن أي تلف.

معلومات حول كيفية التخلص وإعادة التدوير



يعني الرمز الموجود على المنتج أو البطارية أو المستند أن مواد التعبئة إلى أنه يجب التخلص من المنتجات والبطاريات في نقاط استلام للتفايات منفصلة تحدها السلطات المحلية في نهاية عمرها. وسيكذلك إعادة تدوير ومعالجة نفايات الطاقة الكهربائية والإلكترونية (EEE) بطريقة تحافظ على المواد القيمة وتحمي صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو البائع بالتجزئة أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو زيارة موقع الويب <https://www.brovi-tech.com>.

الحذ من المواد الخطرة

يمثل الجهاز وأجزاء ملحقاته كيميائية للوائح المحلية المعمول بها بشأن تقييد استخدام مواد خطرة معينة في المعدات الكهربائية والإلكترونية، مثل لوائح تسجيل وتقييم وترخيص وتقييم المواد الكيميائية في الاتحاد الأوروبي (EU REACH)، وتقييم استخدام المواد الخطرة (RoHS)، والتوجيهات الخاصة بالبطاريات (حيثما تكون متضمنة). للاطلاع على إعلانات المطابقة لتسجيل المواد الكيميائية وتقييمها وترخيصها وتقييمها (REACH) وتقييم استخدام المواد الخطرة (RoHS)، يُرجى زيارة موقع الويب الخاص بنا <https://www.brovi-tech.com>.

معلومات التعرض للتردد اللاسلكي (RF)

وفقاً لما توصي به الإرشادات الدولية، فقد تم تصميم الجهاز ليتوافق مع القيود التي يفرضها السوق الذي سيتم طرح الجهاز فيه. يجب أن لا تقل المسافة بين الجهاز وجسمك عن 50 سم عند تثبيت وتشغيل الجهاز.

الامتثال للوائح الاتحاد الأوروبي

تعلن ZOWEE TECHNOLOGY (HEYUAN) CO., LTD. بموجب هذا المستند بأن هذا الجهاز H168-383 يتوافق مع التوجيه التالي: RED 2014/53/EU، وتقييم استخدام المواد الخطرة 2011/65/EU (RoHS)، ومعلومات ErP 2009/125/EC.

يوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي، ومعلومات ErP المفصلة، وأحدث المعلومات عن الملحقات والبرامج على عناوين الإنترنت التالية:

<https://www.brovi-tech.com>

سويدي تشغيل الجهاز دون إدخال بطاقة SIM إلى تعطيل الشبكة الخلوية، بينما سويدي تشغيل الجهاز مع إدخال بطاقة SIM إلى تمكين الشبكات الخلوية والشبكات اللاسلكية معاً. قم بالوصول إلى صفحة الإدارة المستندة إلى الويب للجهاز (انظر إلى لوحة اسم الجهاز لمعرفة العنوان)، وابحث عن مبدل شبكة Wi-Fi، وقم بتشغيله أو إيقاف تشغيله حسب الحاجة لتمكين شبكة Wi-Fi أو تعطيلها.

القيود المفروضة على النطاق الترددي:

يقتصر نطاق التردد من 5250 إلى 5350 ميغاهرتز على الاستخدام الداخلي فقط في:

AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

إشعار قانوني

قد يتضمن المنتج الموضح في هذا الدليل على برامج محمية بحقوق النشر لجهات مرخصة. لا يحق للعملاء، بأي طريقة من الطرق، إعادة إصدار البرنامج المذكور، أو توزيعه، أو تعديله، أو تحويله، أو تفكيكه، أو فك تشفيره، أو استخراجه، أو عكس خدمته، أو تأجيله، أو التنازل عنه، أو ترخيصه من الباطن، ما لم تحظر القوانين المعمول بها هذه القيود أو يتم الحصول على موافقة حاملي حقوق النشر المعنيين على هذه التصرفات.

العلامات التجارية والتصاريح

LTE علامة تجارية خاصة بـ ETSI.

إن Wi-Fi® وشعار Wi-Fi CERTIFIED وشعار Wi-Fi هي علامات تجارية لشركة Wi-Fi Alliance.

أسماء العلامات التجارية الأخرى، والمنتجات، والخدمات، والشركات المذكورة قد تكون ملكاً لأصحابها المعنيين.

ملاحظة

تعتمد بعض ميزات المنتج وملحقاته الواردة في هذا المستند على البرامج المثبتة، وإعدادات وقدرات الشبكة المحلية، وقد تكون هذه الميزات غير منشطة أو أنها مقيدة من قبل مشغلي الشبكة المحلية أو مورفي خدمات الشبكة.

لهذا، قد لا تطابق الأوصاف الواردة في هذا المستند تماماً مع المنتج الذي اشتريته أو ملحقاته.

نتمتع بالحق في تغيير أي معلومات أو مواصفات مدرجة في هذا الدليل أو تعديله دون إشعار مسبق ودون تحمل أي مسؤولية.

تأثيل

نقدم جميع محتويات هذا الدليل "بالحالة التي هي عليها". فيما عدا ما تقتضيه القوانين المعمول بها، فإنه لا توجد أية ضمانات من أي نوع، صريحة كانت أم ضمنية، ذات صلة بنقطة هذا الدليل أو موثوقيته أو محتوياته، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية الخاصة بقابلية المنتج للتداول التجاري ولامنته لفرض معين. لا تتحمل ZOWEE بأي حال من الأحوال، وإلى أقصى حد تسمح به القوانين المعمول بها، أي مسؤولية عن أي أضرار سواء كانت خاصة، أو عارضة، أو غير مباشرة، أو لاحقة، أو خسارة الأرباح، أو الأضرار، أو الإيرادات، أو البيانات، أو السمعة، أو الانخراط، أو الانخراط المتوقعة، سواء كانت هذه الخسائر يمكن التنبؤ بها أم لا. لا تقتصر أقصى مسؤولية (لا ينطبق هذا التحديد على المسؤولين عن الإصابات الشخصية إلى الحد الذي يحظره القانون المعمول به) تحتملها ZOWEE نتيجة لاستخدام المنتج الموضح في هذا الدليل على المبلغ الذي دفعه العملاء لشراء هذا المنتج.

لوائح الاستيراد والتصدير

على العملاء الامتثال لكافة لوائح وقوانين التصدير والاستيراد المعمول بها، ويتعين عليهم الحصول على كافة التراخيص والتصاريح الحكومية الضرورية من أجل تصدير المنتج الوارد في هذا الدليل، أو إعادة تصديره، أو استيراده وكذلك البرامج والبيانات الفنية الواردة هنا.

سياسة الخصوصية

لمعرفة كيفية استخدامنا لمعلوماتك الشخصية وحمايتها على هذا الجهاز، يرجى الوصول إلى صفحة الإدارة المستندة إلى الويب، وقراءة بيان الخصوصية المتعلق بأجهزة شبكة الإنترنت المتصلة للتعرف على سياسة الخصوصية لدينا.

معلومات السلامة



[تحذير] يرجى قراءة معلومات الأمان بالتيار قبل استخدام جهازك لضمان التشغيل الآمن والصحيح له، ولمعرفة كيفية التخلص منه بشكل صحيح.

الأجهزة الإلكترونية

لا تستخدم الجهاز إذا كان استخدامه محظوراً. وتجنب استخدام الجهاز إذا كان يتسبب في خطر أو تداخل مع الأجهزة الإلكترونية الأخرى.

التداخل مع الأجهزة الطبية

- اتبع القواعد واللوائح التي تحدها المستشفيات ومنشآت الرعاية الصحية. لا تستخدم الجهاز في أماكن الحظر.
- قد تؤثر بعض الأجهزة اللاسلكية على أداء المعينات السمعية أو أجهزة تنظيم ضربات القلب. استشر مزود الخدمة للحصول على مزيد من المعلومات.
- توصي الأجهزة لمنظم ضربات القلب بأن تكون هناك مسافة لا تقل عن 15 سم بين الجهاز ومنظم ضربات القلب لمنع التداخل المحتمل مع منظم ضربات القلب.
- إذا كنت تستخدم جهاز منظم ضربات القلب، فضع الجهاز في الجانب المقابل لمنظم ضربات القلب ولا تحمل الجهاز في جيبك الأمامي.

مناطق تشتمل على مواد قابلة للاشتعال ومتفجرة

- لا تستخدم الجهاز عند تخزين مواد قابلة للاشتعال أو متفجرة، على سبيل المثال، داخل محطة وقود أو مستودع نפט أو منشأة كيميائية. استخدام الهاتف في هذه الأماكن يزيد من خطورة انفجاره أو احتراقه. وبالإضافة إلى ذلك، اتبع التعليمات المبينة في النصوص أو الرموز.
- لا تخزن الجهاز أو تنقله في حاويات تحتوي على سوائل قابلة للاشتعال أو غازات أو متفجرة.

بيئة التشغيل

- تجنب التواجد داخل الأماكن المليئة بالغبار أو الرطوبة أو الأسواخ تجنب التواجد داخل نطاق المجالات المغناطيسية. يؤدي استخدام الجهاز داخل هذه الظروف البيئية إلى حدوث أعطال بالدارة الكهربائية.
- قبل توصيل الكابلات وفصلها، أوقف استخدام الجهاز ثم أفصله عن مزود الطاقة. وتأكد من جفاف يديك أثناء التشغيل.
- ضع الجهاز على سطح ثابت.
- احتفظ بالجهاز بعيداً عن الأجهزة الكهربائية التي تولد مجالات مغناطيسية أو كهربية قوية، مثل أفران الميكروويف أو التلاجات.
- أثناء العواصف الرعدية، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وإزالة جميع الكابلات المتصلة به لحمايته من صواعق البرق.
- لا تستخدم الجهاز أثناء العواصف الرعدية لحمايته من أي مخاطر تنتج عن البرق.
- تتراوح درجات حرارة التشغيل المثالية من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية. تتراوح درجات حرارة التخزين المثالية ما بين 20- درجة مئوية إلى +70 درجة مئوية.
- ويتسبب الحر الشديد أو البرد القارس في تلف الجهاز أو ملحقاته.
- حافظ على الجهاز وملحقاته في منطقة باردة وجيدة التهوية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة. لا تستخدم المناشف أو غيرها في تغطية الجهاز أو تغليفه. لا تضع الجهاز في حاوية ذات تبديد سري للحرارة مثل الصناديق أو الحقلاب.
- لحماية الجهاز أو ملحقته من مخاطر الحرائق أو الصدمات الكهربائية، تجنب تشغيله أثناء المطر أو الرطوبة.
- احتفظ بالجهاز بعيداً عن مصادر الحرارة والنار، مثل السخانات أو أفران الميكروويف أو الموقد أو سخانات المياه أو الشموع.
- لا تضع أي شيء، كشمعة أو حاوية ماء، فوق الجهاز. وفي حالة دخول أي أشياء غريبة أو سوائل في الجهاز، توقف فوراً عن استخدامه، وأوقف تشغيله، وأزل كل الكابلات المتصلة به.
- تجنب غلق الفتح الموجودة بالجهاز. احتفظ بمساحة 10 سنتيمترات كحد أدنى حول الجهاز لتبديد الحرارة.
- توقف عن استخدام الجهاز أو تطبيقه لفترة من الوقت في حالة سخونة الجهاز. في حالة تعرض البشرة لسخونة الجهاز لمدة طويلة، قد تحدث أعراض حرقان الجلد الطفيفة الناتجة عن درجات الحرارة مثل البقع الحمراء والمناطق الداكنة.
- لا تلمس الهوائي. يجب بؤدي ذلك إلى تقليل جودة الاتصال.
- لا تسمح للأطفال أو الحيوانات الأليفة ببعض أو مصن الجهاز أو ملحقاته. حيث يؤدي ذلك إلى إحداث ضرر بها أو انفجارها.
- يتعين عليك مراعاة القوانين واللوائح المحلية واحترام خصوصية الحقوق القانونية للآخرين.

معلومات السلامة